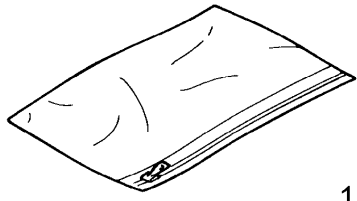
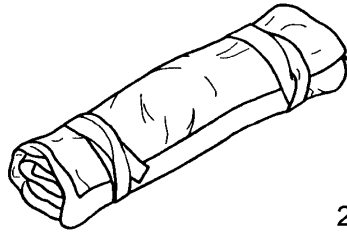
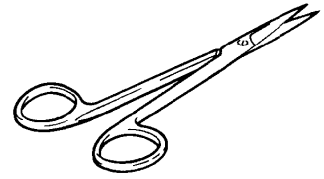
 <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p>	<p align="center">Detailetat/ Etat de détail</p> <p align="center">Z.000.511.50</p>
<p>ALN der Ausrüstung</p> <p align="right">273-0166</p> <p>NSA de l'équipement</p>	<p>Chirurgische Instrumente 1 (San Po)</p> <p>Instruments chirurgicaux 1 (po san)</p>
<p>Preis der Ausrüstung</p> <p align="right">Fr 395.00</p> <p>Prix de l'équipement</p>	<p>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</p>
<p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>	<p>Explications et remarques:</p> <p>Colonne des NSA</p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile.</p> <p>Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p>Colonne quantité et dénomination</p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p>Colonne des prix</p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p>Colonne des remarques</p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p>
<p>Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center">75</p>	<p>Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center">März 2001/Tz_Ins</p>



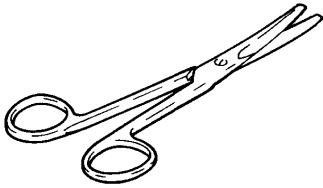
1



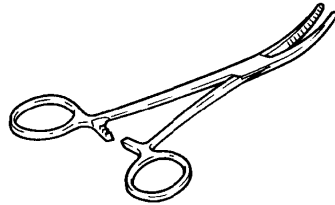
2



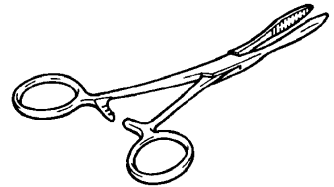
3



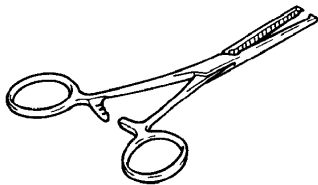
4



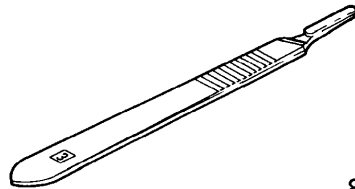
5



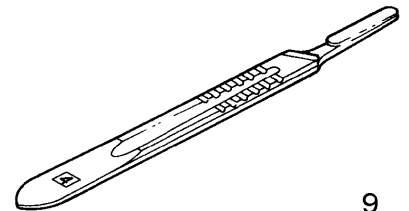
6



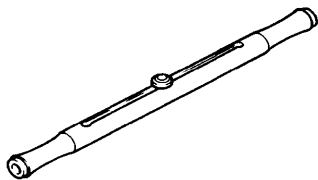
7



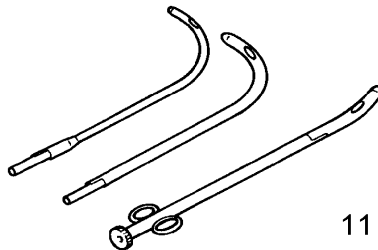
8



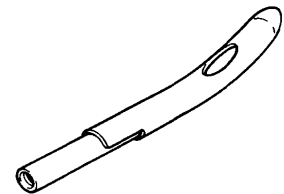
9



10

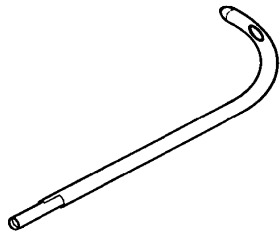


11

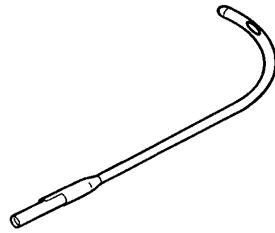


12

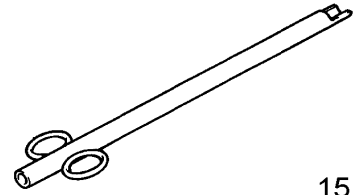
ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
273-0166	CHIRURGISCHE INSTRUMENTE 1 (SAN PO) INSTRUMENTS CHIRURGICAUX 1 (PO SAN)	395.00		00.000.511.50
	BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE			
273-0164	1 KLEINES ARZTBESTECK ZS PETITE TROUSSE DE MEDECIN PCI	282.00		
	BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE			
306-2702	1 ETUI 260X185MM KUNSTSTOFF, MIT GLEITVERSCHLUSS ETUI 260X185MM MATIERE PLASTIQUE, AVEC FERMETURE COULISSANTE	0.90		1
740-1382	1 STERILISIERHUELLE 690X220MM BAUMWOLLE ENVELOPPE DE STERILISATION 690X220MM COTON	17.50		2
	ENTHALTEND JE - CONTENANT CHAC			
271-4456	1 IRISSCHERE 115MM, SPITZ/SPITZ CISEAUX A IRIDECTOMIE 115MM, POINTUS/POINTUS	9.70		3
271-4445	1 SCHERE CHIRURGISCH MAYO 140MM, AUFGEBOGEN CISEAUX CHIRURGICAUX MAYO 140MM, COURBES SUR LE PLAT	9.10		4
271-5015	2 ARTERIENKLEMME KELLY 140MM, AUFGEBOGEN PINCE HEMOSTATIQUE KELLY 140MM, COURBEE SUR LE PLAT	11.70		5
271-5037	1 ARTERIENKLEMME KROENLEIN 130MM PINCE HEMOSTATIQUE KROENLEIN 130MM	12.00		6
271-5020	2 ARTERIENKLEMME KOCHER 130MM, 1X2 ZAEHNE PINCE HEMOSTATIQUE KOCHER 130MM, 1X2 GRIFFES	11.50		7
271-5926	1 SKALPELLGRIFF NR 3, FUER KLINGEN NR 6-17 MANCHE DE BISTOURI NO 3, POUR LAMES NO 6-17	2.70		8
271-5927	1 SKALPELLGRIFF NR 4, FUER KLINGEN NR 18-36 MANCHE DE BISTOURI NO 4, POUR LAMES NO 18-36	2.90		9
271-6350	1 AUGENNADELHOHLMEISSEL, ST ROSTFR AIGUILLE-GOUGE POUR YEUX, AC INOX	16.60		10
271-6180	1 KATHETER 5-TEILIG CHARR 16 ST ROSTFR, FUER MAENNER, FRAUEN UND KINDER SONDE EN 5 PARTIES CHARR 16 AC INOX, POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS	39.50		11
	BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE			
271-6181	1 KATHETER d5,4X60MM ST ROSTFR, GEBOGEN SONDE d5,4X60MM AC INOX, COURBEE	5.60		12



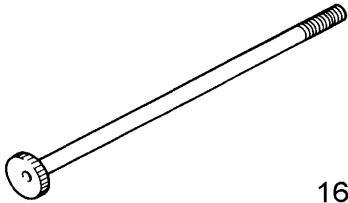
13



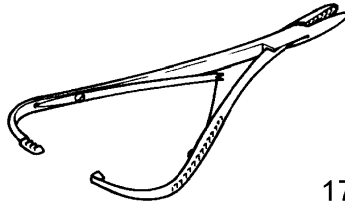
14



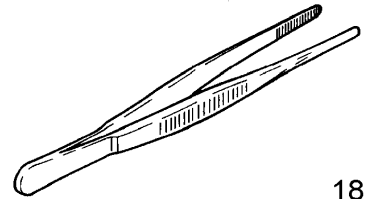
15



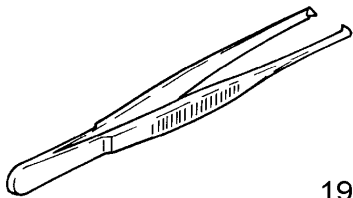
16



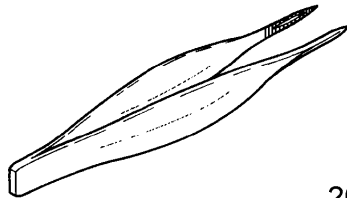
17



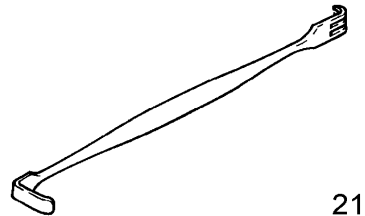
18



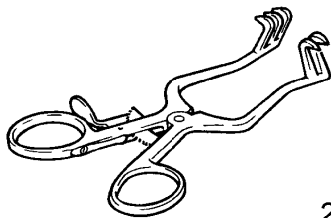
19



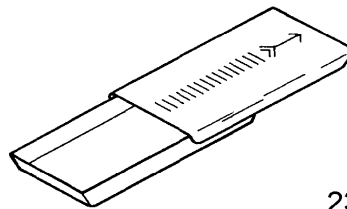
20



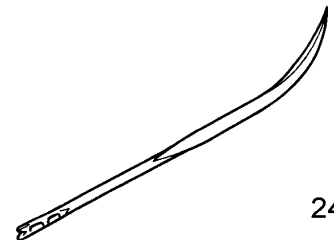
21



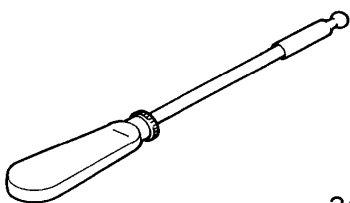
22



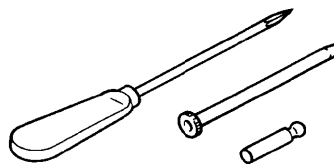
23



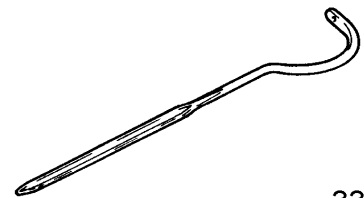
24



31

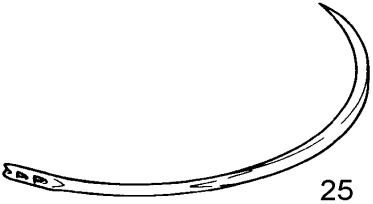
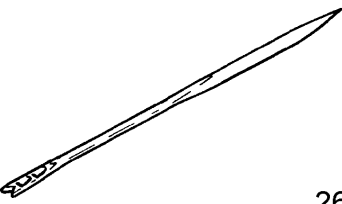
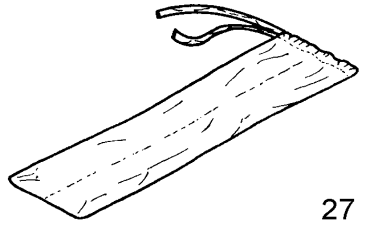
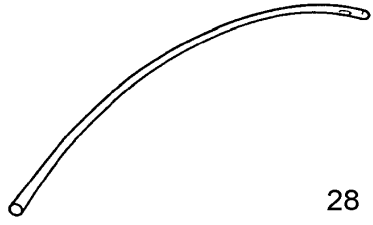
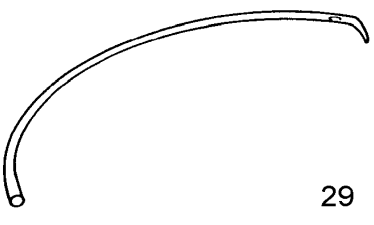
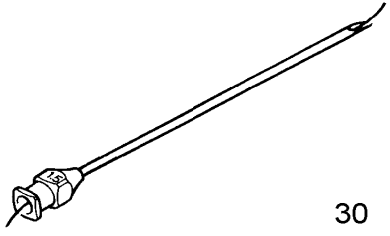


32



33

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-6182	1 KATHETER d5,4X148MM ST ROSTFR, GEBOGEN SONDE d5,4X148MM AC INOX, COURBEE	14.20		13
271-6183	1 KATHETER d3,5X148MM ST ROSTFR, GEBOGEN SONDE d3,5X148MM AC INOX, COURBEE	14.20		14
271-6184	1 VERBINDUNGSROHR d5,4X105MM ST ROSTFR TUBE DE RACCORDEMENT d5,4X105MM AC INOX	3.50		15
271-6185	1 HUELSENSCHRAUBE M4 d4/11X92MM ST ROSTFR VIS A DOUILLE M4 d4/11X92MM AC INOX	2.00		16
271-5461	1 NADELHALTER MATHIEU 170MM, MIT SPERRE PORTE-AIGUILLES MATHIEU 170MM, AVEC CREMAILLE	35.00		17
271-4201	1 PINZETTE ANATOMISCH STANDARD 130MM PINCETTE ANATOMIQUE STANDARD 130MM	3.00		18
271-4242	1 PINZETTE CHIRURGISCH STANDARD 130MM PINCETTE CHIRURGICALE STANDARD 130MM	3.30		19
271-4281	1 SPLITTERPINZETTE FEILCHENFELD 115MM PINCETTE A ECHARDES FEILCHENFELD 115MM	3.60		20
271-5198	2 WUNDHAKEN SENN-MILLER 8/9X18/6X165MM 3-ZAHNIG SCHARF, DOPPELENDIG ECARTEUR SENN-MILLER 8/9X18/6X165MM 3 GRIFFES POINTUES, DOUBLE	8.70		21
271-6096	1 TROKAR d5X150MM, MIT LEITUNGSSONDE UND SPITZENDECKER TROCART d5X150MM, AVEC SONDE CONDUCTRICE ET PROTEGE-POINTE BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE	18.00		31
271-6097	1 TROKAR d4X150MM ST ROSTFR TROCART d4X150MM AC INOX	10.50		32
271-6098	1 LEITUNGSSONDE d5X80MM ST ROSTFR SONDE CONDUCTRICE d5X80MM AC INOX	6.00		32
271-6099	1 SPITZENDECKER d6X32MM ST ROSTFR PROTEGE-POINTE d6X32MM AC INOX	1.50		32
271-5722	1 HOHLSONDE MIT UNTERBINDUNGSSNADEL 155MM SONDE CANNELEE AVEC AIGUILLE A LIGATURES 155MM	2.40		33
271-5211	1 WUNDSPREIZER WEITLANER 105MM, 2 UND 3-ZAHNIG SCHARF ECARTEUR AUTOSTATIQUE WEITLANER 105MM, 2 ET 3 GRIFFES POINTUES	36.50		22
273-4556	1 SCHIEBESCHACHTEL 50X25X5MM ST ROSTFR BOITE COULISSANTE 50X25X5MM AC INOX ENTHALTEND JE - CONTENANT CHAC	1.90		23
271-6649	2 NADEL CHIRURGISCHE, HALBGEBOGEN FEDEROEHR,AE/T NR 9 AIGUILLE CHIRURGICALE, MI-COURBE CHAS A RESSORT AE/T NO 9	0.40		24

 <p>25</p>	 <p>26</p>	 <p>27</p>
 <p>28</p>	 <p>29</p>	 <p>30</p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-6711	2 NADEL CHIRURGISCHE, 3/8 KREIS, FEDEROEHR B/T NR 11 AIGUILLE CHIRURGICALE, 3/8 CERCLE CHAS A RESSORT, B/T NO 11	0.40		25
271-6714	2 NADEL CHIRURGISCHE, 3/8 KREIS, FEDEROEHR B/T NR 14 AIGUILLE CHIRURGICALE, 3/8 CERCLE CHAS A RESSORT, B/T NO 14	0.40		25
271-6716	2 NADEL CHIRURGISCHE, 3/8 KREIS, FEDEROEHR B/T NR 16 AIGUILLE CHIRURGICALE, 3/8 CERCLE CHAS A RESSORT, B/T NO 16	0.40		25
271-6605	2 NADEL CHIRURGISCHE, GERADE, FEDEROEHR C/T NR 5 AIGUILLE CHIRURGICALE, DROITE, CHAS A RESSORT C/T NO 5	0.40		26
273-0109	1 KATHETER NELATON, 25 STUECK CHARRIERE 18 UND 10 STUECK CHARRIERE 20, IN SACK SONDES NELATON, 25 PIECES CHARRIERE 18 ET 10 PIECES CHARRIERE 20, DANS SAC BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE	49.50		
273-4101	1 SACK 440X170MM 2-TEILIG, LEINEN, FUER KATHETER SAC 440X170MM EN DEUX PARTIES, TOILE DE LIN, POUR SONDÉS	4.00		27
271-6213	25 KATHETER NELATON CHAR 18 400MM SONDE NELATON CHAR 18 400MM	1.30		28
271-6214	10 KATHETER NELATON CHAR 20 400MM SONDE NELATON CHAR 20 400MM	1.30		28
273-0110	1 KATHETER TIEMANN, 5 STUECK CHARRIERE 10 UND 10 STUECK CHARRIERE 14, IN SACK SONDES TIEMANN, 5 PIECES CHARRIERE 10 ET 10 PIECES CHARRIERE 14, DANS SAC BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE	61.00		
273-4101	1 SACK 440X170MM 2-TEILIG, LEINEN, FUER KATHETER SAC 440X170MM EN DEUX PARTIES, TOILE DE LIN, POUR SONDÉS	4.00		27
271-6220	5 KATHETER TIEMANN CHAR 10 400MM, SPITZE GEBOGEN SONDE TIEMANN CHAR 10 400MM, POINTE COURBEE	3.80		29
271-6221	10 KATHETER TIEMANN CHAR 14 400MM, SPITZE GEBOGEN SONDE TIEMANN CHAR 14 400MM, POINTE COURBEE	3.80		29
271-4720	2 INJEKTIONSNADEL d1,5X80MM, LUER LOCK-ANSATZ, LANGE SPITZE AIGUILLE A INJECTION d1,5X80MM, RACCORD LUER LOCK, BISEAU LONG	1.50		30